

## انگیزه‌های سیاسی و انگاره‌های ملی در مشروطیت (مطالعهٔ موردی تغییر نام مجلس)

\* محمدمهری مرادی خلچ

### چکیده

تشکیل مجلس و پذیرش نوعی نظام پارلمانی از سوی مظفرالدین‌شاه از جمله نتیجه‌های انقلاب مشروطیت ایران بود. این مجلس که در نخستین فرمان صادرشده در تشکیل آن (۱۴ جمادی‌الثانی ۱۳۲۴) نام ویژه‌ای نداشت در فرمان بعدی (۱۶ جمادی‌الثانی) عنوان مجلس شورای اسلامی یافت و در آخرین فرمان که به فاصله چهار روز از نخستین آنها صادر شد نام مجلس شورای ملی گرفت. انگیزه‌های سیاسی ناشی از بدینی مشروطه‌خواهان به دولتمردان از یک سو و ترس از تنگ‌نظران به سبب مصادره به مطلوب نام مجلس که به نادیده گرفتن حقوق ملت و آزادی آنها می‌انجامید از سوی دیگر، نشان از علت تبدیل فرمان‌ها و نام‌گذاری‌های مختلف آن دارد. مقاله در صدد بیان دلیل تغییر نام مجلس در سه فرمان یادشده و انگیزه‌های سیاسی مؤثر در این تغییر است.

**کلیدواژه‌ها:** مجلس، مجلس شورای اسلامی، مجلس شورای ملی.

### مقدمه

دو انقلاب معاصر ایران یعنی مشروطیت و انقلاب اسلامی شباهت‌های زیادی دارند، به‌طوری‌که هر مطالعهٔ ژرفانگر در انقلاب اسلامی نیازمند توجه به مبناهای فکری و رویکردهای سیاسی مطرح در انقلاب مشروطیت است. این توجه از آن رو مهم است که کنش‌گران دو انقلاب مشابه‌اند، زیرا در هر دو، دو قشر تحصیل‌کرده قدیم (حوزه‌یان) و

\* استادیار دانشگاه شیراز mm\_mkhala@ yahoo.com تاریخ دریافت: ۸۹/۸/۵، تاریخ پذیرش: ۸۹/۱۱/۱۱

جدید نقش اساسی ایفا کردند و پس از پیروزی آن انقلاب‌ها هر یک بر اساس اندیشه و دیدگاه‌های خود در صدد تحقق آن نظرگاه برآمده‌اند. در این چالش آنچه سرانجام، اجرایی شده اندیشه‌ای بوده که گفتمان سیاسی غالب در جامعه به کمک آن آمده و موجب تشکیل نهادها و نمادهای مربوط به آن شده است. مطالعه موردی این ادعا نام مجلس و پارلمان برآمده از این دو انقلاب است. در انقلاب مشروطیت نام مجلس از مجلس شورای اسلامی به مجلس شورای ملی تبدیل شد و در انقلاب اسلامی نام مجلس از مجلس شورای ملی به مجلس شورای اسلامی تغییر یافت. در مقاله پیش رو برای جلوگیری از طولانی شدن مطلب به مورد نخست پرداخته می‌شود.

پرسش اساسی آن است که آیا تبدیل نام مجلس از مجلس شورای اسلامی به مجلس شورای ملی در انقلاب مشروطیت به معنای ضدیت عاملان تبدیل نام با اسلام بوده است؟ فرضیه نویسنده آن است که تبدیل نام، بازتاب گفتمان غالب سیاسی عصر مشروطیت است و پسوند ملی نام مجلس افاده معنای ضدیت با اسلام را نمی‌کند اما می‌توان آن را اقدامی پیش‌گیرانه برای رفع خطر نوعی بدفهمی یا سوء بهره‌وری از پسوند اسلامی در آینده سیاسی کشور دانست. نگارنده مستند به منابع تاریخی و کتاب‌های خاطرات نزدیک به زمان رویداد و نیز بهره‌گیری از نوشتۀ‌های تحقیقی مربوط به دوره مشروطیت با نگاهی از سر نقد در تحلیل داده‌های مربوط در روشن ساختن فرضیه یادشده کوشیده است.

### فرمان‌های مظفرالدین‌شاه در تشکیل مجلس

تشکیل مجلس و ایجاد نظام پارلمانی اساسی‌ترین نتیجه انقلاب مشروطیت ایران است که با همت روحانیان و تحصیل‌کردگان و پشتیبانی مردم به دست آمد. دقت در فرمان‌های مظفرالدین‌شاه برای تشکیل مجلس که از ۱۴ تا ۱۸ جمادی‌الثانی ۱۳۲۴ صادر شد چگونگی نقش انگیزه‌های سیاسی را در تبیین خواسته‌های ملی و مملکتی آشکار می‌سازد.

در فاصله این پنج روز مظفرالدین‌شاه سه فرمان زیر را درباره تشکیل مجلس صادر کرد: «مجلسی مرکب از...» به تاریخ ۱۴ جمادی‌الآخری (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ۵۵۱/۳ - ۵۵۴؛ ظهیرالدوله، ۱۳۵۱: ۱۲۸ - ۱۲۹؛ براون، ۱۳۷۶: ۱۲۵؛ روزنامه ایران، ۲۵ جمادی‌الثانی ۱۳۲۴؛ تفرشی، ۱۳۵۱: ۳۶؛ شریف کاشانی، ۱۳۶۲: ۸۵ - ۸۶)،<sup>۱</sup> «مجلس شورای اسلامی» به تاریخ ۱۶ جمادی‌الثانی (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۵۸/۳؛ تفرشی، ۱۳۵۱: ۴۰؛ کسری، ۱۳۵۷: ۱۲۰؛ مذاکرات مجلس دوره اول تقنینیه، ۱۳۲۵: ۵)<sup>۲</sup> و «مجلس

شورای ملی» به تاریخ ۱۸ جمادی‌الثانی اما با انشای ۱۴ جمادی‌الثانی (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۶۴/۳؛ مذاکرات مجلس دوره اول تقینیه، ۱۳۲۵: ۲؛ کسری، ۱۳۵۷: ۱۲۰؛ تفرشی، ۱۳۵۱: ۴۳ – ۴۴؛ معاصر، ۱۳۵۳: ۱۰۰).<sup>۳</sup> بر اساس آخرین فرمان، مجلس برآمده از مشروطیت مجلس شورای ملی نامیده شد.

برای آگاهان از خواست‌های مردم در انقلاب مشروطیت آشکار است که جوهره خواست مردم در آن انقلاب، عدالت‌خواهی و رفع استبداد بود. این مهم تنها ترجمان حال معترضان متحصن در سفارت انگلستان یا مهاجران اسکان یافته در قم نبود بلکه از متن اعلامیه‌های تحصن‌کنندگان در سفارت یا شب‌نامه‌های ژلاتینی پخش شده نیز درک می‌شد. در اعلانی با عنوان عریضه ملت که در روزهای نخست تحصن از یکی از چادرهای برپاشده در سفارت به بیرون فرستاده شد مراد از درخواست مجلس معلم، حفظ نقوص و اموال و اعراض و ناموس و دماء مسلمین و امنیت دانسته شده است (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۱۲/۳ – ۵۱۳). در شب‌نامه‌ای نیز که در غرۀ جمادی‌الثانی درخواست‌های بست‌نشینان را بازتاب می‌داد دایر شدن مجلس ازان‌رو مطالبه شده بود که «دیگر کسی نتواند به کسی ظلم کند» (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۳۰/۳ – ۵۳۱). اما وقتی این خواست در فرمان تشکیل مجلس نمود یافت بدگمانی انقلاب‌آفرینان به دولتمردان که درنتیجه شکاف دولت – ملت به وجود آمده بود باعث شد تا آنها به آنچه در پاسخ به تقاضاهای مردم بر قلم دولتمردان جاری می‌شد، با تردید بینگردند. بنابراین مشروطه‌خواهان در صدد بودند تا در روشن ساختن عبارت‌های مبهم که ظرفیت تفسیرهای متعدد داشت بکوشند و مانع از سوء تعبیر و نیز سوء عمل ناشی از آن در آینده شوند.

### ایرادهای وارد به نخستین فرمان تشکیل مجلس

آنچه از فرمان نخستین ایراد گرفته شد دو عبارت از متن زیر بود: «...احتیاجات مهمه قاطبه اهالی مملکت به توسط شخص اول دولت به عرض برسانند که به صحه مبارکه موشح و به موقع اجراء گذارده شود». نخست، عبارت «به توسط شخص اول دولت» موجب این توهمندی شد که شاید این دستخط نیز مانند دستخط عدالت‌خانه که در هجرت صغیری صادر شد عملی نشود.

عبارة دیگر «به موقع اجرا» بود و بیشتر کسانی که در انقلاب مشروطیت فعال بودند چنین تعبیر می‌کردند که (یعنی) هر وقت که موقع آن باشد و منظور از آن، موقع و محلی

است که دولتیان صلاح بدانند و شاید دولتیان صلاح ندانند». خواص مشروطه‌خواهان نیز از آن‌رو که ممکن است زمانی همین واژه بهانه به دست طرفداران استبداد دهد از رأی اکثریت پیروی کردند، به فرمان معترض شدند و خواهان تضمین جدی در این‌باره بودند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳/ ۵۵۴).

در اعتراض به این فرمان، مردم اعلام آن را از دیوارها کنند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳/ ۵۵۳ – ۵۵۷؛ تفرشی، ۱۳۵۱: ۳۶). کسروی علاوه‌بر بیان کرتابی جمله‌هایی از این فرمان — که موارد آن را ذکر نکرده است — مدعی است که مردم از آن‌رو این فرمان را از دیوارها کنند که در آن نام توده (ملت) برده نشده بود (کسروی، ۱۳۵۷: ج ۱/ ۱۲۰). ملکزاده نیز که بدون آنکه از کسروی نام ببرد مطلب را از او وام گرفته است بر این ادعاست (ملکزاده، ۱۳۶۳، کتاب دوم: ۳۷۹). به نظر می‌رسد ژانت آفاری (Janet Afary) نیز که ادعای مشابهی دارد به نوشه‌های یکی از این دو نفر استناد کرده است (آفاری، ۱۳۷۹: ۸۵) اما با نگاه به فرمان نخست آشکار است که این ادعا واقعیت ندارد چرا که در این فرمان دو بار از واژه ملت و چهار بار از قاطبه اهالی مملکت ایران و طبقات جامعه که به معنای قشرهای مختلف اجتماعی است یاد شده است. تفرشی نیز کنند فرمان را به آن سبب دانسته است که «مفاد دستخط این بود که باید جمعی از شاهزادگان و قاجاریه و علماء مجلس نمایند، هر حکم و رأی دادند به نظر اقدس همایونی برسد اگر امضاء فرمودند مجری شود و إلا فلا» (تفرشی، ۱۳۵۱: ۳۶). این سخن نیز صحت ندارد چرا که در فرمان یادشده از توشیح شاه در موارد لازم در مصالح ملک و ملت سخن به میان آمده است اما از اختیار او در امضا نکردن مصوبه‌های مجلس سخنی نیست. به نظر می‌رسد تفرشی فرمان ۱۲ جمادی‌الثانی مظفرالدین شاه را که میرزا حسین خان پسر کوچک مشیرالدوله صدراعظم به سفارت انگلستان برد و به سبب اعتراض تاجران و کسبه، انتشار عمومی نیافت (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳/ ۵۴۸؛ صفایی، ۱۳۵۵: ۱۰۶) با فرمان ۱۴ جمادی‌الثانی که اولین فرمان درباره تشکیل مجلس است خلط کرده است.

## فرمان‌های دوم و سوم مجلس

فرمان دوم تشکیل مجلس با نام مجلس شورای اسلامی در ۱۶ جمادی‌الثانی و پس از آن صادر شد که نمایندگان روحانیان مهاجر به قم یعنی میرزا محمد صادق طباطبائی فرزند سید محمد طباطبائی و سید علاء الدین اعتماد‌الاسلام داماد سید عبدالله بهبهانی<sup>۳</sup> در صبح همان

روز به تهران آمده بودند. آنها پس از ورود به تهران به سفارتخانه انگلستان رفته و با تحصین کنندگان دیدار کردند. سپس برای ملاقات شاه و صدراعظم و وزیران راهی قصر صاحبقرانیه شدند. منابع از گفت و گوهای این دیدارها سخنی به میان نیاورده‌اند اما این نکته تصريح شده است که عصر همان روز (۱۶ جمادی‌الثانی) میرزا محمدصادق به سفارتخانه رفت و «مزده انجام مقاصد آقایان را به متحصنهin داد» و اینکه «دستخط مختصری هم بر طبق مقاصد آقایان داده شد» (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۵۸ – ۵۵۷؛ تفرشی، ۱۳۵۱: ۴۰). این دستخط مختصر همان فرمان مجلس شورای اسلامی است که نظام‌الاسلام کرمانی در پی بیان ملاقات‌های اشاره شده سید محمدصادق طباطبائی متن آن را آورده است (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۵۸ /۳). اگرچه در شرح هدف‌های شش‌گانه مهاجرت کنندگان به قم، در ذکر هدف نخست که تأسیس مجلس است، نام مجلس تصريح نشده بلکه از تأسیس «مجلس به طریق صحیح» یاد شده است، قبل از اعلام صورت این درخواست‌های شش‌گانه، در عرضیه تلگرافی مهاجران به مظفر الدین شاه، تأسیس «مجمع و مجلس عدالت» و «مجلس مظفریه» و نیز «اصلاح امور مسلمین بر طبق قانون مقدس اسلام و احکام متقن شرع مطاع که قانون رسمی و سلطنتی مملکت است» درخواست شده بود (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۴۷/۳ – ۵۴۸) بنابراین به نظر می‌رسد که فرمان دوم مظفر الدین شاه درباره تشکیل مجلس پاسخی به عرضیه یادشده باشد.

روز ۱۷ جمادی‌الثانی – یک روز پس از صدور فرمان مجلس شورای اسلامی – میرزا سید محمدصادق طباطبائی به همراه جمعی از تاجران به تلگرافخانه رفت و تا ظهر مشغول مخابره دستخط دوم به قم بود. اما با وجود دستور صدراعظم به رئیس تلگرافخانه برای همکاری و مجازی بودن تلگراف آنها، تا شب پاسخی دریافت نشد (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۶۱/۳). به نظر می‌رسد محافل قدرتمند سیاسی تهران با هدایت مسائل و جریان‌هایی در قم فرستادن پاسخ تلگراف‌ها را به تأخیر می‌انداختند. آنها متظر بودند تا تکلیف نام مجلس معلوم شود و سپس اجازه ارسال پاسخ از قم را به مسئول تلگرافخانه بدهنند (تفرشی، ۱۳۵۱: ۴۰). گفته شده است که گفت و گوها بر سر لزوم درج نقش «جمهور» مردم و «حریت» در فرمان بوده است و مقرر می‌شود که سطحی از دستخط را تغییر دهند تا پذیرفتی شود (تفرشی، ۱۳۵۱: ۴۱). در همین روز عده‌ای از افراد معتبر تاجران و تحصین کنندگان در سفارتخانه نیز به نیاوران رفته‌اند تا در صاحبقرانیه به طور مستقیم با وزیران دولت گفت و گو کنند یا در رستم آباد – مزرعه مشیرالدوله – با صدراعظم سخن بگوینند. در

ترکیب این هیئت دو نفر روحانی به نام‌های سید عبدالحسین واعظ و سید محمد تقی سمنانی وجود داشت. دیگر اعضا نیز عبارت بودند از حاج محمد تقی، حاج محمد ابراهیم وارث، حاج میرزا محمود قمی، سید حسین بروجردی، شارژ‌دادر انگلستان، میرزا حسن خان مشیرالملک پسر بزرگ صدراعظم و محتشم‌السلطنه (تقریبی، ۱۳۵۱: ۴۱؛ دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ۸۰).

### جدال بر سر نام مجلس

از گفت‌وگوهای این نشست بر می‌آید که جدال بر سر نام مجلس بالا گرفته بود زیرا صدراعظم بر نام شورای اسلامی و سید حسین بروجردی بر نام شورای ملی تأکید داشته‌اند. صدراعظم می‌گفته: «من شورای ملی نمی‌دهم» و سید حسین اظهار کرده است که «ما به قوه ملت شورای ملی را می‌گیریم» (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳/۵۶۱). نتیجه مذاکره‌های این جلسه آن شد که افراد حاضر، در جلسه دیگری با محتشم‌السلطنه و مشیرالملک در این باره گفت و گو کنند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳/۵۶۱). در روز بعد شایع شده بود که وزارت خارجه انگلستان تلگرافی به مستر گرانت داف (Mr. Grant-Duff) شارژ دافر انگلستان در ایران و در پاسخ به تلگراف دو روز پیش تاجران به لندن فرستاده است. در آن تلگراف تاجران خواستار ادغام دو فرمان سابق و صدور دستخط مجلس شورای ملی شده بودند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳/۵۶۲).

نظام‌الاسلام این شایعه را در اخبار روز ۱۷ جمادی‌الثانی آورده اما سه قرینه در نوشته خود به دست داده است که نشان از مربوط بودن خبر به روز ۱۸ جمادی‌الثانی دارد. نخست آنکه نوشته است تلگراف لندن در پاسخ تلگراف دو روز قبل تاجران است. دوم آنکه بر تغییر دو دستخط سابق تصریح شده و آشکار است که مراد از دو دستخط، دستخط‌های ۱۴ و ۱۶ جمادی‌الثانی بوده است. سرانجام آنکه به تلگراف تاجران پس از بیست روز تحصین در سفارت اشاره شده است که با توجه به شروع تحصین از ۲۶ جمادی‌الاولی، بر اساس روزشمار نظام‌الاسلام از رخدادها که ماه جمادی‌الاولی را ۲۹ روزه گزارش کرده است، بیست روز پس از آن بر ۱۶ جمادی‌الثانی یعنی روز ارسال تلگراف تاجران منطبق است (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳/۵۰۷، ۵۱۲، ۵۳۰).

بر اساس این شایعه استدلال خواهند‌گان نام مجلس شورای ملی بر دو پایه استوار بود. یکی آنکه ورود اهل کتاب به مجلس با قید اسلامی نام مجلس، ناسازگار است. این استدلال با توجه به فضای بهشت تعصب‌آمیز آن زمان درست به نظر می‌رسد چرا که در دوره اول

مجلس با وجود واژهٔ ملی، یهودیان و مسیحیان نماینده‌ای در مجلس نداشتند. استدلال دوم آن بود که «ممکن است کسی با غرض شخصی، یکی از نمایندگان مجلس را تکفیر کند و بگوید که کافر در مجلس اسلامی چه می‌کند و یا چنان‌چه این فرد از اقتدار مذهبی بیشتری برخوردار باشد، همه اهل مجلس را تکفیر و تفسیق کند و محرك مردم شود که کافر و فاسق را به مجلس اسلامی چه کار است» (ناظم‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۶۲/۳؛ صفائی، ۱۳۵۵: ۱۲۰). این استدلال با گزارش‌هایی مبنی بر درگیری لفظی شیخ‌فضل‌الله نوری و سیدین در دوره تحصین قوت می‌گیرد. گفته شده است که در روزهای پس از صدور فرمان تشکیل مجلس، شیخ‌فضل‌الله در جدال با سید محمد طباطبائی گفته که آزادی در اسلام کفر است (محیط مافی، ۱۳۶۳: ۱۰۸ - ۱۰۶؛ ناظم‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۶۵/۳)؛ امری که متمم قانون اساسی نیز مؤید آن است. چنان‌که در مورد اصل هشتم متمم قانون اساسی که موضوع آن تساوی در حدود پیروان دیگر ادیان با مسلمانان بود «شش ماه رختخوابها در صحن مجلس پهن بود و آخر الامر نیز ماده به این صورت نوشته شد که اهالی مملکت ایران در مقابل قانون دولتی متساوی الحقوق خواهند بود» (مخبر‌السلطنه هدایت، ۱۳۶۳: ب ۱۸۹ - ۱۸۸).

به نظر می‌رسد مذاکره نمایندگان تحصین‌کنندگان در سفارت با صدراعظم و با حضور شارژ‌دادر به نتیجه قطعی نرسیده باشد، زیرا ناظم‌الاسلام در گزارش روز ۱۸ جمادی‌الثانی از رفتن میرزا سید محمد صادق طباطبائی و سید علاء‌الدین نزد صدراعظم خبر داده است (ناظم‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳/۵۶۳). در این جلسه، علاوه‌بر نمایندگان علمای مهاجر، مستر گرانت داف، کامران میرزا امیر بهادر جنگ و نایب‌السلطنه (برادر مظفر الدین شاه)، حسن خان مشیر‌الملک پسر صدراعظم و عده‌ای دیگر حضور داشته‌اند (ناظم‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ب ۵۶۳؛ مخبر‌السلطنه هدایت، ۱۳۶۳: ب ۱۷۲؛ مخبر‌السلطنه هدایت، ۱۳۶۳: الف ۲۷؛ معاصر، ۱۳۵۳: ۹۴ - ۹۵؛ کتاب آبی، ۱۳۶۳: ب ۱۰؛ اسکندری، ۱۳۶۱: ۱۸۸). مذاکره‌های این جلسه در خور تأمل و با آنچه سابق بر این بیان شد هم‌پوشانی دارد. در این جلسه امیر بهادر جنگ که از متعددان عین‌الدوله صدراعظم مستعفی بوده است (دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ۸۱ - ۸۲) گفت و گویی با میرزا محمد صادق طباطبائی دارد که ضمن آن تشکیل مجلس شورا خلاف شرع دانسته و موجب بی‌رونقی محضرهای شرعی روحانیان بر شمرده شده است. میرزا محمد صادق طباطبائی با استناد به آیه‌های «وشاورهم فی الامر» و «امرهم شوری بینهم» به امیر بهادر یادآوری می‌کند که مجلس شورا موافق دین است. امیر بهادر سپس با تأکید بر نام مجلس شورای اسلامی از طباطبائی درباره اینکه خواهان تبدیل آن به مجلس شورای ملی است سوال می‌کند. محمد صادق

طباطبایی با استنلالی متنابه آنچه پیش تر ذکر شد می‌گوید، چون رعیت این لفظ را خواسته است و اینکه اگر شما فردا خواستید کسی را از اهل مجلس تبعید و نفی کنید خواهید گفت این بی‌دین و خارج از اسلام است و به این بهانه اشخاصی که مخالف میل شما رفتار کرداند باید خارج شوند اما لفظ ملی این عیب را ندارد. دیگر آنکه اگر اسلامی تبدیل به ملی نشود مردم از سفارتخانه بیرون نخواهند آمد.

بی‌اعتمادی به وعده‌های دولت، نمایندگان روحا نیان مهاجر را واداشت که در این جلسه درخواست کنند که دستخط شاه باید به صورت ملغوفه نوشته شود و علاوه بر امضای شاه، مهر او را نیز داشته باشد و صدراعظم هم فرمان را امضا کند و ثبت دفتر هم بشود تا رسمیت بیابد. پس از آن صدراعظم نزد مظفرالدین شاه رفت و شاه فرمان را امضا و مهر کرد و به وکیلان مهاجرت کنندگان داد (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۶۷ - ۵۶۸).

هم‌زمان با غروب آفتاب روز ۱۸ جمادی‌الثانی، میرزا حسن خان مشیرالملک پسر نصرالله خان مشیرالدوله صدراعظم به همراه میرزا سید محمد صادق طباطبایی و جمعی دیگر از صاحق‌قرانیه به شهر آمدند و به چادر بزرگ تاجران در سفارتخانه وارد شدند. نخست سید عبدالحسین واعظ بالای مابر رفت و از توجه شاه به مردم یاد کرد و از طرف مردم از مظفرالدین شاه برای صدور فرمان تشکر کرد. سپس میرزا حسن خان مشیرالملک فرمان تأسیس مجلس شورای ملی و پس از آن فرمان عفو عمومی مظفرالدین شاه را با حضور سرهنگ دوگلاس (Douglas)، وابسته نظامی سفارت برای تحصیل کنندگان خواند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۶۳؛ معاصر، ۱۳۵۳: ۹۵؛ محیط مافی، ۱۳۳۳: ۱۳۳؛ کتاب آبی، ۱۳۶۳: ج ۱۱/۱؛ تعریشی، ۱۳۵۱: ۴؛ مخبر السلطنه هدایت، ۱۳۶۳: ۱۷۲؛ مخبر السلطنه هدایت، ۱۳۶۳: الف: ۲۷).

### دلیل‌های تبدیل نام مجلس

به نظر می‌رسد برای فهم دلیل تبدیل نام مجلس باید به هویت‌شناسی نیروهای موثر در رویدادهای انقلاب مشروطیت پرداخت و با شناخت میزان تأثیرگذاری آنها برondad تغییر نام مجلس را ارزیابی کرد. در شناسایی نیروهای جریان‌ساز رویدادهای مشروطه می‌توان از روحا نیان، تحصیل کرده‌گان، انجمن‌ها و محفوظه‌های سری، سفارت انگلستان و درباریان و دولتمردان یاد کرد.

روحا نیان که مؤثرترین نیروها در ایجاد هیجان مشروطه خواهی بودند، درک واحدی از مشروطه نداشتند (Algar, 1969: 252؛ دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۸۴/۲). علاوه بر این آنها بر سر

همراهی با دولتمردان در اجرای هدف‌هایی که شرعی می‌پنداشتند نیز با یکدیگر اختلاف داشتند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۱/ ۲۱۱-۲۱۲، ۲۷۲، ۴۹۶، ۴۷۶/ ۳؛ دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۲/ ۴۶-۴۴، ۷؛ ۷۰) بنابراین طبیعی بود که با احساس پیروزی بر رقیان دولتی، اختلاف‌های آنها بروز کند. چنان‌که پیش از این بیان شد در روزهای اقامت شیخ‌فضل‌الله، سید‌عبدالله بهبهانی و سید‌محمد طباطبائی در قم بحث‌هایی میان آنها درگرفت. بنابراین همان‌طور که شیخ‌فضل‌الله جدا از دو روحانی یادشده و با تأخیر نسبت به آنها به قم رفت (دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۷۰/ ۲؛ نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۰۶۳) زودتر از دیگران نیز به تهران بازگشت (دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۸۲/ ۲؛ نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۶۵/ ۳).

در این میان نقش انجمن‌های مخفی و کسانی را که آرمان سیاسی‌شان متوجه کشورهای دموکراتیک اروپای غربی بود در بهره‌گیری برنامه‌ریزی شده در همراهی یا تعارض با برخی علماء نمی‌توان پوشیده داشت. این مقاله در صدد بر شمردن همه آن انجمن‌ها نیست بلکه آن دسته‌ه از انجمن‌ها را بررسی می‌کند که اعضای آن در رخدادهای مشروطیت نقش‌آفرینی کرده‌اند. بر این اساس قدیمی‌ترین انجمن تشکیل شده را می‌توان جامع آدمیت دانست که از آن با عنوان‌های مجمع آدمیت و حزب آدمیت نیز یاد شده، اما در تعهدنامه‌های عضویت افراد، نام جامع آورده شده است. رهبر این انجمن میرزا عباس‌قلی‌خان آدمیت بود که بنابر نامه‌ها و خاطرات او، از سال ۱۳۰۳ در این زمینه فعال بوده است. او پس از قتل ناصرالدین‌شاه در سال ۱۳۱۳ جمعیت سیاسی خود را با نام جامع آدمیت تأسیس کرد (آدمیت، ۱۳۴۰: ۲۰۸). نظام‌الاسلام کرمانی از تلاش‌های مدیر جامع آدمیت در ساماندهی اعتراض مسالمت‌آمیز مردم در ۱۹ جمادی‌الاول ۱۳۲۴ یاد کرده است (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۴۸۴/ ۳). به علاوه دو تن از اعضای آن یعنی سلیمان میرزا و میرزا محمود‌خان احتشام‌السلطنه از جمله کسانی بوده‌اند که در نشر افکار مشروطیت و برنامه‌ریزی برای انسجام‌بخشی به نیروهای فعال ایفای نقش کرده‌اند (آدمیت، ۱۳۴۰: ۲۲۲). نخستین فرد از این دو نفر چنان‌که خواهد آمد با سید‌محمد طباطبائی و سید‌عبدالله بهبهانی مرتبط بوده است. بنیان فلسفه سیاسی جامع آدمیت بر مشروطیت و محدودیت قدرت سلطنت و انفال قوا استوار بود و جدایی قدرت روحانی از قدرت دولت در آن لازم شمرده و منشأ قدرت دولت، اراده ملت دانسته می‌شد (آدمیت، ۱۳۴۰: ۲۴۵).

در میانه سال‌های ۱۳۱۷ تا ۱۳۱۹ نیز کمیته‌ای سری با تشکیل جلسه‌های هفتگی در خانه اعضای فعال بوده و ملک‌المتكلمين اصفهانی از واعظان سرشناس عصر مشروطیت از جمله

عضوهای آن بوده است (رائین، ۱۳۵۷: ۲۴۰). دیگر انجمن مخفی در ۱۲ ربیع الاول ۱۳۲۲ نخستین جلسه خود را در باغ میرزا سلیمان خان میکده برگزار کرد (ملکزاده، ۱۳۶۳: کتاب دوم/ ۲۳۷). در میان اعضای این انجمن که ملکزاده نام ۵۴ نفر آنها را آورده است تعدادی از سخنرانان و فعالان سرشناس مشروطیت حضور دارند که از آن جمله می‌توان به میرزا ناصر الله ملک‌المتكلمين، سید جمال‌الدین واعظ اصفهانی، حاج‌میرزا یحیی دولت‌آبادی، میرزا محسن برادر صدر‌العلماء، حاجی‌میرزا علی‌محمد دولت‌آبادی و حاج‌شیخ‌مهدي کاشی اشاره داشت. چهار نفر نخست از این فهرست جزو هسته نه نفره اداره جمعیت بوده‌اند (ملکزاده، ۱۳۶۳: کتاب دوم/ ۲۳۹، ۲۴۳). به علاوه ملک‌المتكلمين و سید جمال که از سخنرانان مبرز دوره مشروطیت بودند و به سبب همین سابقه، پس از به توب بستن مجلس و تعطیل آن به دستور محمد‌علی‌شاه، جان بر سر مقصود گذاشتند. سه نفر آخر نیز به ترتیب میرزا محسن داماد، یکی از مشاوران نزدیک و دیگری از واعظان معتبر و دوستان مخصوص سید عبدالله بهبهانی بودند (احتتشام‌السلطنه، ۱۳۶۷: ۵۲۹، ۵۲۴). در ماده ۱۱ قطعنامه هجده‌مداده‌ای مورد اتفاق این جمع به حکومت ملی اشاره و در ماده‌های ۲، ۳، ۷، ۱۳ و ۱۶ بر بهره‌گیری از روحانیان در اقدام بپرداز عین‌الدوله تأکید شده است. همچنین در ماده ۱۷ از آزادی عقیده در مرام آزادی‌خواهان سخن به میان آمده است (ملکزاده، ۱۳۶۳: کتاب دوم/ ۲۴۲ - ۲۴۳).

دیگر انجمن مخفی در ۵ ذی‌حجه ۱۳۲۲ و پس از مذکورة ۲ ذی‌حجه نظام‌الاسلام کرمانی با سید محمد طباطبایی تشکیل شد (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۱/ ۲۴۳، ۲۴۵). در نظام‌نامه پانزده‌مداده‌ای آن که در جلسه هشتم انجمن خوانده شد در ماده‌های ۱، ۲ و ۹ بر حفظ ایران به عنوان وطن تأکید شده و عضویت پیروان چهار دین اسلام، زرتشتی، یهودی و مسیحی که ایرانی‌الاصل باشد به رسمیت شناخته شده بود (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۱/ ۲۸۶ - ۲۸۷). در این انجمن که بیشتر اعضای آن از طبقه متوسط روحانی بودند نیز بر همراهی علماء تأکید شده بود و برای ایجاد همسویی میان سید عبدالله بهبهانی و میرزا مصطفی آشتیانی با سید محمد طباطبایی کوشش می‌شد (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۱/ ۲۶۵، ۲۶۹ - ۲۷۲؛ Abrahamian, 1983: 80). به تصریح نظام‌الاسلام، از بنیان این انجمن، در جلسه‌های این تشکل کتاب‌هایی چون سیاحت‌نامه ابراهیم‌بیگ، نوشه‌های ملکم‌خان و یک کلمه مستشار‌الدوله خوانده می‌شده است و اعضا تشویق می‌شده‌اند که در نشریه‌هایی چون حبل‌المتین کلکته مقاله چاپ کنند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۱/ ۲۶۹، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۹۹). این امر نشان‌دهنده تأثیری است که تحصیل کردگان بر اعضای

این انجمن داشته‌اند. به علاوه، برخی از اعضای این انجمن نشست‌های دیگری با یکدیگر و نیز تحصیل کردگان و درباریان مشروطه‌خواه داشته‌اند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۱/ ۲۷۳؛ ۱۳۶۷: ۵۲۸، ۵۲۴).

### پیوستگی تحصیل کردگان با روحانیان

در پیوستگی افراد تحصیل کرده با روحانیان به دو مرحله می‌توان قائل بود. مرحله نخست در حادثه تباکو به سال ۱۳۰۷/۹۰ آق ۱۸۹۰ م است. قبل از آن بیشتر تحصیل کردگان نسبت به علماء تا حدودی موضع خصم‌مانه داشتند، اما با قضیه تباکو و ورود روحانیت به عرصه مقابله با خارجیانی که در صدد به یغما بردن منابع کشور بودند، متجلدان دریافتند که عالمان دینی در مقابله با بیگانگان متحداً مناسبی اند بنابراین اختلاف میان عالمان دینی و مخالفان با خطمشی رژیم تا حدودی رفع شد (کدی، ۱۳۸۶: ۱۲۱-۱۲۲؛ Avery, 1991: 193) زیرا تصور روحانیت از شاهان قاجار به تدریج چنین شده بود که آنها با آهنگی فراینده با قدرت‌های نامسلمان همکاری می‌کنند و می‌خواهند جامعه اسلامی را نابود سازند، پس این امر موجب فاصله گرفتن روحانیت از دولت می‌شد (Amirarjomand, 1984: 231-255). به نظر می‌رسد اقدام‌های سید جمال‌الدین اسدآبادی در نزدیکی عالمان و تحصیل کردگان مؤثر بوده است زیرا با درگذشت او در ۵ شوال ۹/۱۳۱۴ مارس ۱۸۹۷ (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۷۸/ ۱) موج نخست این همراهی فروکش کرد.

موضوع مخالفت با صدارت امین‌السلطان و پس از او عین‌الدوله و نیز فعال شدن انجمن‌های مخفی مخالفان در تهران و جاهای دیگر چون تبریز، اصفهان، کرمان و نجف (ملکزاده، ۱۳۶۳: کتاب اول/ ۲۰۹-۲۰۳) و رو به وحامت گذاشتن شرایط مالی و اقتصادی دولت بار دیگر نارضایتی از دولت را سازمان داد و به تدریج ائتلاف جدیدی میان بعضی از رهبران مذهبی، درباریان، بازاری‌ها و افراد غیر مذهبی به وجود آمد (کدی، ۱۳۸۶: ۱۳۱؛ Avery, 1991: 200). آشکار است که وجه غالب این ائتلاف، سیاسی بود و معنای وحدت ایدئولوژیکی نداشت بلکه ابهام در خواست‌ها از جمله مشروطه‌خواهی، همکاری این دو گروه با یکدیگر را ممکن می‌ساخت (Algar, 1969: 253). اگرچه از کاربرد لفظ مشروطه در میان عامه به سبب خطرهایی که در بیان آشکار آن وجود داشت خودداری می‌شد و در جلسه‌های مخفی و محفل‌های خصوصی، فراوان از آن سخن به میان می‌آمد (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۱/ ۲۹۰، ۳۴۲، ۳۴۳؛ مرادی خلج، ۱۳۷۱: ۹۸-۱۰۱)، روحانیان موافق مشروطه از آن اجرای

قانون اسلام را می‌خواستند (ناظم‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۴۴۴/۲؛ ج ۲۷۳/۱؛ ۵۴۷/۳) که یکی از نمودهای آن مهار استبداد و جلوگیری از نفوذ خارجی بود (لمبتون، بی‌تا: ۳۸۴) و مراد از مشروطیت را سلطنت ملی می‌دانستند و آن را با مشروعت و عدل و مساوات یا علم و تمدن یکی می‌پنداشتند (لمبتون، بی‌تا: ۲۹۰، ۳۲۲ – ۳۲۳)، نتیجه همه را حریت می‌دانستند و البته این حریت را نه به معنای قدیم آن که در برابر برگی بود بلکه به معنای آزادی از انتقاد دولت تفسیر می‌کردند (Rozental, 1960: 98، 10). این نتیجهٔ چیزی بود که نه تنها گردانندگان انجمن‌های مخفی قبول داشتند بلکه نظریه‌پردازان غیرمذهبی مشروطیت نیز سال‌ها پیش از آن بیان داشته بودند، چنان‌که ملکم خان در مذاکره با ویلفرد اسکاؤن بلاست (Wilfred Scowen Blunt) یادآور شد که او برای تغییر رژیم سیاسی ایران کوشیده است که عقل معاش اروپا را با عقل معاد آسیا در هم آمیزد و با پرهیز از درگیری با علقوه‌های مذهبی مردم، اصلاح مادی و سیاسی را زیر پوشش مذهب انجام دهد (Blunt, 1907: 83).

احتشام‌السلطنه نیز که خود از درباریان هواخواه مشروطه بود با علم به اینکه برخی از هواخواهان از عالمان دینی، اعیان، واعظان و بازاریان از نظام مشروطه و حکومت پارلمانی آگاهی چندانی ندارند، جرأت اظهار آن را نمی‌کنند یا طرح این مطلب را زود می‌دانند، از مجلس شورایی سخن به میان آورد که اعضای آن منتخب مردم باشند و از تعرض حکومت و دولت در امان بمانند، بنابراین در صدد جلب رجال دولتی هواخواه مشروطه و آن دسته از روحانیان بود که با مقصود آنها همراهی داشتند (احتشام‌السلطنه، ۱۳۶۷: ۵۲۰ – ۵۲۱؛ دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۴۴/۲، ۴۷، ۲۵۴-۲۵۵) احتشام‌السلطنه در خاطرات خود تصريح می‌کند که شش ماه قبل از رفتن به تبعید محترمانه به عنوان ریاست کمیسیون سرحدی آذربایجان در ریبع الاول ۱۳۲۴ جلسه‌های محترمانه‌ای با افرادی چون ملک‌المتكلمين، یحیی دولت‌آبادی، علی محمد دولت‌آبادی، سید‌جمال واعظ، سید‌محمد رضا مساوات شیرازی و سید‌محسن برادر صدرالعلما و داماد سید‌عبدالله بهبهانی داشته است که از اعضای انجمن باغ میکده بوده‌اند.

میرزا محمود خان علامیر احتشام‌السلطنه که پس از تشکیل مجلس اول به ریاست اجلالیه دوم این مجلس رسید (سامی نمایندگان مجلس، ۱۳۶۲: ۲۵۳۶) نوشه که کوشش می‌کرده است به کمک محمد صادق طباطبایی پسر دوم سید‌محمد طباطبایی، او را با خود همراه کند و نیز به یاری علی محمد دولت‌آبادی بر سید‌عبدالله بهبهانی اثر بگذارد (احتشام‌السلطنه، ۱۳۶۷: ج ۴۷/۲، ۵۱ - ۵۲۹، ۵۲۸، ۵۲۴) دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۴۷/۲ - ۵۱).

## فرضیه‌هایی درباره تغییر نام مجلس

یکی از فرض‌های تغییر نام مجلس به قدرت میانجی‌گری شارژ‌دافر انگلستان متسب است زیرا سخن او با پنهان دادن به تحصیل کنندگان تأثیر چشمگیری یافت و همان طور که پیش‌تر بیان شد او در جمع مذاکره‌کنندگان با صدراعظم در روزهای ۱۷ و ۱۸ جمادی‌الثانی که منجر به صدور دستخط نهایی مجلس شد حضور داشته است. واقعیت آن است که ورود انگلستان به مسائل مشروطیت ایران برای کمک به اصلاح ساختار نظام و حمایت از حقوق شهروندی ایرانیان نبوده است. مدارک موجود در آرشیو اسناد وزارت امور خارجه انگلستان مربوط به قبل و بعد از پیروزی مشروطیت در ایران به خوبی بیان می‌کند که حضور انگلستان در مسائل مشروطیت ایران از سر اضطرار و به منظور جلوگیری از سلطه هرچه بیشتر رقیب دیرینه‌اش، روسیه بر ایران بوده است. از آن جمله می‌توان نامه مفصل سر آرتور هاردینگ (Sir Arthur Henry Hardinge)، وزیر مختار انگلستان در ایران به لنسداون (Lensdown)، وزیر خارجه وقت آن کشور را در ۲۲ جمادی‌الاولی ۱۳۲۰/۲۷ اوت ۱۹۰۲ شاهد آورد (مرادی خلج، ۱۳۷۱: ۱۰۴). در آن زمان انگلستان به سبب وضع جسمی مظفر الدین شاه از زنده ماندن او مأیوس بود و از آنجا که بر سر دست یافتن به خلیج فارس و هندوستان با روسیه رقابت داشت، نسبت به امور آسیای مرکزی و ایران به عنوان سرزمین‌های عبور حساسیت فراوان نشان می‌داد، زیرا نگران بود که اگر محمدعلی میرزا که وابستگی شدیدی به روس‌ها داشت با اختیارهای نامحدود به سلطنت بر سرده سیاست انگلستان در ایران تضعیف شود (دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۸۱/۲، ملکزاده، ۱۳۶۳: کتاب دوم/۳۶۹-۳۷۰). بخلاف همین همراهی از سر اضطرار انگلستان با مشروطه‌خواهان نیز با تأمل و تأثیر صورت گرفت. چنان‌که پس از دو نامه سید عبدالله بهبهانی به سفارت انگلستان (McDaniel, 1974: 60؛ ملکزاده، ۱۳۶۳: کتاب دوم/۲۷۳-۲۷۴؛ ناظم‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳-۵۰۲) و نیز پس از آنکه طلاب با همانگی قبلی قصد ورود به سفارت آلمان را داشتند، در عمارت شهری سفارت انگلستان به روی خواستاران تحصیل باز شد (محیط طباطبایی، ۱۳۶۷: ۱۱۵-۱۱۶) تا برای حفظ مصالح و منافع دولت و اتباع انگلیسی در ایران، هم مانع ورود رقیب جدیدی به صحنه سیاست ایران شود و هم از شرایط پیش‌آمده برای عقب راندن رقیب دیرینه خود بهره ببرد (مرادی خلج، ۱۳۷۱: ۱۰۶-۱۰۷).

تکیه بر منافع دولت انگلستان اصلی‌ترین رکن روابط خارجی آن دولت با ایران بود چنان‌که لرد کرزن (Lord Curzon) در سفر اواخر ۱۹۰۳ به خلیج فارس در گفت‌وگو با افراد بانفوذ محلی با صدای بلند اعلام کرد که بریتانیای کبیر در آن منطقه صاحب حقوق و

منافع بسیار بالاهمیتی است (براون، ۱۳۷۶: ۱۱۳). او در ۱۸ فوریه ۱۹۰۸ در پارلمان انگلستان گفت ایران از صد سال پیش به این طرف همیشه یکی از مراکز حساس منافع انگلستان بوده و در این مدت پیوسته خطمشی هر کابینه‌ای در انگلستان این بوده است که یک ایران قرین آرامش و دوست وجود داشته باشد و ما در این سال‌ها هر اقدامی در ایران کردۀ‌ایم برای تحقق این هدف بوده است (نهضت مشروطه ایران بر پایه اسناد وزارت امور خارجه، ۱۳۷۰: ۱۷۲-۱۷۳). بنابراین انگلستان نه فقط پیش از مشروطیت و از جمله در سال‌های حادثه تباکو به حرکت‌های مردمی در ایران روی خوش نشان نداده بود (فوران، ۱۳۸۶: ۲۷۰) بلکه پس از مشروطه نیز با وجود استبداد محمدعلی شاه در گزارش ۲۷ ذی‌قعدۀ ۱۳۲۵/۲ رازنیه ۱۹۰۸ سر چارلن موری مارلینگ (Sir Charles Murray Marling) به سر ادوارد گری (Sir Edward Grey) آمده بود که ایران را «شاپیسته حکومت مشروطه نه در آن زمان که تا دو عصر دیگر هم نمی‌داند» و از بقای محمدعلی شاه بر سریر سلطنت دفاع می‌کند (کتاب آبی، ۱۳۶۳: ج ۴۸۱-۴۹). ورود انگلستان در هاداری از مشروطه شدن ایران نوعی بهره جستن از به تنگنا افتادن رقیب دیرینه بود، چرا که روسیه از یک سو درگیر مشکلات داخلی انقلاب ۱۹۰۵ بود و از دیگر سو در جبهه خارجی از ژاپن شکست خورده بود و این فرصت مغتنمی به شمار می‌رفت تا انگلستان با توجه به دارا بودن حکومت مشروطه به همسازی با مشروطگی ایران پیروز شود (فوران، ۱۳۸۶: ۲۶۹). درباره چگونگی دخالت انگلستان در انقلاب مشروطه ایران این داوری درست به نظر می‌رسد که از دو بازیگر قدرتمند خارجی دخیل در انقلاب مشروطیت، انگلستان نقش پیرو را ایفا می‌کرد و حمایتش از انقلاب در بهترین حالت ابهام‌آمیز و در بدترین حالت به صراحت خصمانه بود (فوران، ۱۳۸۶: ۲۸۳).

بعلاوه با شناسایی سوگیری مداخله انگلستان در ایران تردیدی نبود که آن دولت به ایجاد نظامی در ایران که وجهه مذهبی داشته باشد روی خوش نشان نمی‌داد. این امر چه به دلیل سابقه ذهنی اروپایی‌ها نسبت به مذهب و روحانیان و چه به لحاظ هویت نظام مشروطه موجود در انگلستان انکارناپذیر است. نامه ۲۲ جمادی‌الاولی ۱۳۲۰/۲۷ اوت ۱۹۰۲ هارдинگ به لنسداون در این زمینه گویاست. هارдинگ وزیر مختار انگلستان در ایران در این نامه از نزدیک بودن زمان انقلاب مشروطه در ایران سخن گفته و نظر وزیر خارجه را در چگونگی همراهی با علماء جویا شده است. پاسخ لنسداون آن است که «ما به هر اقدامی برآئیم نباید به صورت همدلی با روحانیان باشد». در نامه دیگر هارдинگ در ۱۱ ربیع‌الاول ۱۳۲۱/۱۰ زوشن

۱۹۰۳ به وزیر مختار چنین پاسخ می‌گیرد که «من همیشه اکراه داشتم که سفارت انگلستان را با دسیسه‌های ملایان علیه پادشاه دمساز گردانم» (مرادی خلج، ۱۳۷۱: ۱۰۲-۱۰۳). واقعیت آن است آنچه که مشروطه‌خواهان ایران را گرد هم آورد هدف واحد نابودی استبداد و برپایی حکومت قانون بود (Katouzian, 1981: 60) و پیش از انقلاب و در زمان آن هیچ‌گاه میان همراهان انقلاب بر سر واژه‌های ملی یا اسلامی اختلاف نظر نبود بلکه آنها در بسیاری از اوقات بی هیچ احساس تعارضی از این واژه‌ها در کنار هم یا به جای هم استفاده کرده بودند. میرزا ملک‌خان در روزنامه قانون که در فاصله سال‌های ۱۳۰۷ - ۱۳۱۵ / ۱۸۹۸ - ۱۸۹۰ م منتشر می‌شد در ستون اول شماره ۲۲ آن زیر عنوان «عریضه امنای طهران به اولیای دولت» چهار مطلب را آورده که از جمله آنها ترتیب یک «مجلس شورای کبرای ملی» است و پیشنهاد کرده است «که در آن مجلس، اعاظم علماء و مشاهیر عقلاً ملک حقوق دولت و ملت را موافق اصول شریعت خدا مستقلًا معین و حفظ حدود مقرر را دائمًا مراقبت نمایند» (روزنامه قانون، بی‌تا، نمره بیست و دویم: ۱).

در شب‌نامه‌هایی که در دوره تحصین در سفارت انگلستان منتشر می‌شد همین نظر بازتاب یافته بود چنان‌که شب‌نامه ۲۷ جمادی‌الاولی هدف از تشکیل مجلس را «اجرای احکام قانون محمدی و مشتمل بر حفظ نفوس و اموال و اعراض و ناموس» برشمرده بود (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۱۲/۳ - ۵۱۳). شب‌نامه‌ای دیگر در غرء جمادی‌الثانی درخواست‌های بستیان را بیان می‌کرد و در بند دوم، خواهان دایر کردن مجلس ملی بود که «قوانین اسلام در ایران به واسطه این مجلس ملی اجرا شود» و تصریح می‌کرد که «مردم مجلس ملی می‌خواهند که از ظلم خلاص شوند» (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۳۰/۳ - ۵۳۱). در درخواست تلگرافی ۸ جمادی‌الثانی عالمان مهاجر به قم بر خواست مجلس تأکید شده بود و تشکیل آن مجلس با نامه‌ای مجلس عدالت و مجلس مظفریه «مقصد مهم اسلامی» شمرده و بیان شده بود که این درخواست را در «عالیم دولت‌خواهی و ملت‌دوستی و اسلام‌پرستی» می‌دانند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۴۶ - ۵۴۷). پیش از این نیز در زمان مهاجرت به حضرت عبدالعظیم قانون معدلت اسلامی و تأسیس عدالت‌خانه دولتی را «برای اجرای احکام شرع مطاع و آسایش رعیت» درخواست کرده بودند و پس از بازگشت از همین مهاجرت بود که در جلسه تشکر از مظفرالدین‌شاه پس از خواندن فرمان او، صدای مردم حاضر در جلسه به «زنده باد ملت ایران» و «زنده باد پادشاه اسلام» بلند شد (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۳۶۴/۲ Avery, 1965: 126). در لایحه سید عبدالله بهبهانی که شیخ‌مهری سلطان‌المتكلمين در ۲۷ جمادی‌الثانی ۱۳۲۴ در مجلس

جشن مشروطه در مدرسه نظام خواند نیز آمده است: «ملت اگر رأی شخصی و شورای ملی خواست برای حفظ بیضه اسلام و قدرت سلطنت بود» (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۷۶/۳). همچنین در فرمان‌های سه‌گانه صادرشده درباره تشکیل مجلس (پیوست‌های ۱ تا ۴) بهویژه در فرمان‌های دوم و سوم علاوه‌بر سخن از ملت و طبقات — که مراد از آن قشرهای مختلف اجتماعی است — و قاطبه اهالی مملکت، به اجرای «قوانين شرع مقدس» تصریح شده است. بنابراین لفظ ملی در عنوان مجلس شورا نه توطئه انگلستان، که خواستی مردمی بوده است و چون ماهیت مشروطه را حکومت بر پایه قانون می‌دانستند آن را مغایر با اسلام به شمار نمی‌آوردند (Katouzian, 2006: 36, 41). بنابراین هدف روحانیان در پذیرفتن روش‌های حکومت پارلمانی برگرفته تمدن غربی نبود بلکه امکان مهار استبداد بود تا برتری قانون را که به شریعت تعبیر می‌کردند برقرار و از نفوذ خارجی جلوگیری کند (المبتوون، بی‌تا: ۳۸۴) و حتی شاید وجهه خطر خارجی و حفظ استقلال کشور برای آنها مهم‌تر از تحقق آزادی و رفع استبداد بود (محیط طبایی، ۱۳۶۷: ۱۰۹). پس این سخن گزاف نیست که نهضت مشروطیت هم مذهبی و هم ملی بود (المبتوون، بی‌تا: ۳۵۹).

همین نگاه بود که تساهل و تسامح با اهل کتاب را در مشروطیت ممکن ساخته بود. در انجمن‌های مخفی که پیش از انقلاب مشروطیت دایر شده بوداًز جمله در اساسنامه انجمن میرزا سلیمان خان میکده بر آزادی عقیده تأکید شده است و در انجمن ۵ ذی‌حجہ ۱۳۲۲ بر برابری حقوق مسلمانان و اهل کتاب شامل زرتشیان، مسیحیان و یهودیان تصریح شده است (ملکزاده، ۱۳۶۳: کتاب دوم ۲۴۲/؛ نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۲۸۶/۱ - ۲۸۷). بنابراین در بازگشت عالمان مهاجر از قم ارمنیان و یهودیان نیز به استقبال آمده و برای قربانی گوسفند آورده بودند (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۷۱/۳ - ۵۷۲؛ صفائی، ۱۳۵۵: ۱۲۰ - ۱۲۱)، ارباب جمشید از زرتشیان نیز بخشی از هزینه تحصین کنندگان در سفارت را پرداخت (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۹۱/۳)، اردشیر جی، زرتشتی دیگر در فراهم کردن شرایط ورود تحصین کنندگان به سفارت انگلستان کوشید (ملکزاده، ۱۳۶۳: کتاب دوم ۳۷۳) و یهودی‌ها به تبعیت از بازاریان مسلمان، دکان‌های خود را بستند (تفرشی، ۱۳۵۱: ۴۲).

فرض دیگر تغییر نام مجلس آن است که نقشه تحصیل کردگان برای کنار زدن روحانیان دانسته شود (آجدانی، ۱۳۸۶: ج ۱۳۲؛ فوران، ۱۳۸۶: ۲۷۶). درست است که روحانیان برنامه‌ای مدون و کارآمد در انقلاب مشروطیت نداشتند و اقدام‌های سیاسی آنها نیز متکی بر فلسفه سیاسی متفقی نبود، همراهی آنها با آرای تحصیل کردگان که آشنایی بیشتری با مشروطیت

داشتند نوعی هم‌گرایی تبعی را نمودار می‌ساخت (دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۸۲/۲). البته آنها نمی‌توانستند باور کنند که امیر بهادر، وزیر دربار که اصل مجلس شورا را قبول نداشت مدافع مجلس شورای اسلامی باشد (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۶۷/۳). او که از متعددان عین‌الدوله بود پیش از آن نیز در جلسه ۴ ربیع‌الاول ۱۳۲۴ در دربار با بحث بر سر انعقاد مجلس عدالتخانه در دفاع از اختیارهای نامحدود شاه چنان پیش رفته بود که احتشام‌السلطنه ناگزیر از درگیری با او شده بود (دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۵۲/۲ – ۵۳) و مقاومت احتشام‌السلطنه در خودداری از تأیید سخن وزیر دربار موجب دور کردن احتشام‌السلطنه از تهران و فرستادن او به مأموریت کمیسیون سرحدی آذربایجان شد (دولت‌آبادی، ۱۳۶۲: ج ۵۷/۲). داده‌های تاریخی گواه آن است که طرفداری از مجلس شورای اسلامی نه از روی حب نسبت به آن بلکه به سبب بعض نسبت به اصل تشکیل مجلس بوده است و در اساس این نحوه رفتار برای افکنندن تخم نفاق در میان عالمان مذهبی از یک سو و میان آنها و مردم از سوی دیگر بود (صفایی، ۱۳۵۵: ۱۲۳ – ۱۲۴). با احساس همین خطر است که محمدصادق طباطبائی اثرگذارترین نماینده مهاجران قم به تهران در جلسه‌های سه‌روزه ۱۶ تا ۱۸ جمادی‌الثانی که به صدور دستخط مجلس شورای ملی انجامید مقاومت چندانی در تبدیل لفظ ملی به اسلامی نکرد بلکه همان‌طور که گذشت تغییر نام مجلس را نیز توصیه کرد.

فرض سوم در ملی شدن نام مجلس به تأثیر تلگراف‌های تهدید‌آمیز از باکو و تقلیس مبنی بر مذاکره‌ناپذیر بودن مجلس ملی تکیه دارد. گفته شده است که در آن تلگراف‌ها از فرستادن داوطلبان مسلح سخن به میان آمده و دربار به سبب آن تهدیدها ناگزیر از پذیرش آن شده بود (Abrahamian, 1983: 85). به فرض درست بودن چنین گزاره‌ای به نظر نمی‌رسد دولت به شب‌نامه‌نویسان یا تلگراف‌هایی از این دست که صادر کنندگان آنها بدون پشتونه اجتماعی بودند اعتنا می‌کرده است (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۵۸/۳ – ۵۵۹؛ Bayat, 1991: 139). به علاوه چنان‌چه روحانیان مهاجر و نماینده آنها تن به پذیرش خواست‌های دیگر اقساط نمی‌دادند بعد بود که دولتیان در برآوردن آن خواست بکوشند. به نظر می‌رسد در مذاکره‌های روز ۱۷ جمادی‌الثانی، سید محمدصادق طباطبائی نماینده روحانیان مهاجر قانع شده بود که لفظ ملی در عنوان مجلس شورا موجب هم‌گرایی بیشتر معتبرضان حکومت شود بنابراین در جلسه ۱۸ جمادی‌الثانی در برایر امیر بهادر، وزیر دربار به دفاع از این ایده پرداخت (نظام‌الاسلام کرمانی، ۱۳۶۲: ج ۵۶۷/۳ – ۵۶۷).

### نتیجه‌گیری

پس از صدور فرمان نخستین درباره تشکیل مجلس که نام خاصی نداشت، گفت و گوهای نمایندگان روحانیان مهاجر با شاه، صدراعظم و وزیران موجب شد که فرمان دوم تشکیل مجلس، با تصریح به نام مجلس شورای اسلامی صادر شود، اما ترس از آنکه افرادی مقتدر که به تعصب و دگمندیشی شهره بودند نام مجلس شورای اسلامی را مصادره به مطلوب کنند به چانه‌زنی‌های سیاسی با نمایندگان روحانیان مهاجر انجامید و آنها نیز نه تنها تغییر فرمان را پذیرفتد بلکه خود به دفاع از آن از مجلس شورای اسلامی به مجلس شورای ملی پرداختند. این تبدیل نام در زمان رخداد، افاده معنای ضدیت با اسلام را نداشت بلکه تمهدی بود برای دفع خطرهای مقدر که ممکن بود نوعی دگمندیشی مؤثر در سیاست را در پی داشته باشد.

### پی‌نوشت

۱. متن فرمان در پیوست ۱ آمده است.
۲. متن این فرمان در پیوست ۲ آمده است.
۳. متن این فرمان در پیوست‌های ۳ و ۴ (گراور فرمان) آمده است.
۴. برای متن اعتبارنامه آنها و نیز زندگینامه مختصراً اعتماد‌الاسلام نک: محیط مافی، ۱۳۶۳: ۱۳۲؛ ۱۴۰-۱۴۲.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

## پیوست ۱

جناب اشرف صدراعظم، از آنجایی که حضرت پاری تعالی جل شانه سر رشته ترقی و سعادت مملکت محروسه ایران را به کف کفايت ما سپرده و شخص همایون ما را حافظ حقوق قاطبه اهالی و رعایای صدیق خودمان قرار داده، در این

موقع که رأی همایون ملوکانه ما بدان تعلق گرفته که برای رفاهیت و آسودگی قاطبه اهالی ایران و تأمین مبانی دولت اصلاحات مقتضیه به مرور در دوازده دولتی و مملکت به موقع اجراء گذارده شود. چنان مصمم شدیم که مجلسی از منتخبین شاهزادگان و علماء و قاجاریه و اعیان و اشراف و ملاکین و تجار و اصناف و منتخبات طبقات مرقومه، در دارالخلافة تهران تشکیل و تنظیم شود، که در موارد لازمه در مهام امور دولتی و مملکتی و مصالح عامه مشاوره و مدافعت لازمه را بعمل آورده و به هیئت وزرای ما در اصلاحاتی که برای سعادت و خوشبختی ایران خواهد شد اعانت و کمک لازم را بنمایند. در کمال امنیت و اطمینان، عقاید خودشان را در خبر دولت و ملت و مصالح عامه و احتیاجات مهمه قاطبه اهالی مملکت به توسط شخص اول دولت به عرض برسانند، که به صحة مبارک موشح و به موقع اجراء گذارده شود. بدیهی است که به مسوب این دستخط مبارک نظامنامه و ترتیبات این مجلس و اسباب و لوازم تشکیل آن را مرتب و مهیا خواهیم نمود، که بعون الله تعالی این مجلس افتتاح و به اصلاحات لازمه شروع شود و نیز مقرر می فرمائیم که سواد دستخط مبارک را اعلان و اعلام نمایید که تا قاطبه اهالی از نیات حسنہ ما که تماماً راجع به ترقی دولت و ملت ایران است کما ینبغی مطلع و مرفة الحال مشغول دعا گوئی باشند.

(در قصر صاحبقرانیه به تاریخ چهاردهم جمادی الآخری ۱۳۲۴ در سال یازدهم سلطنت ما) (مظفر الدین شاه).

## پیوست ۲

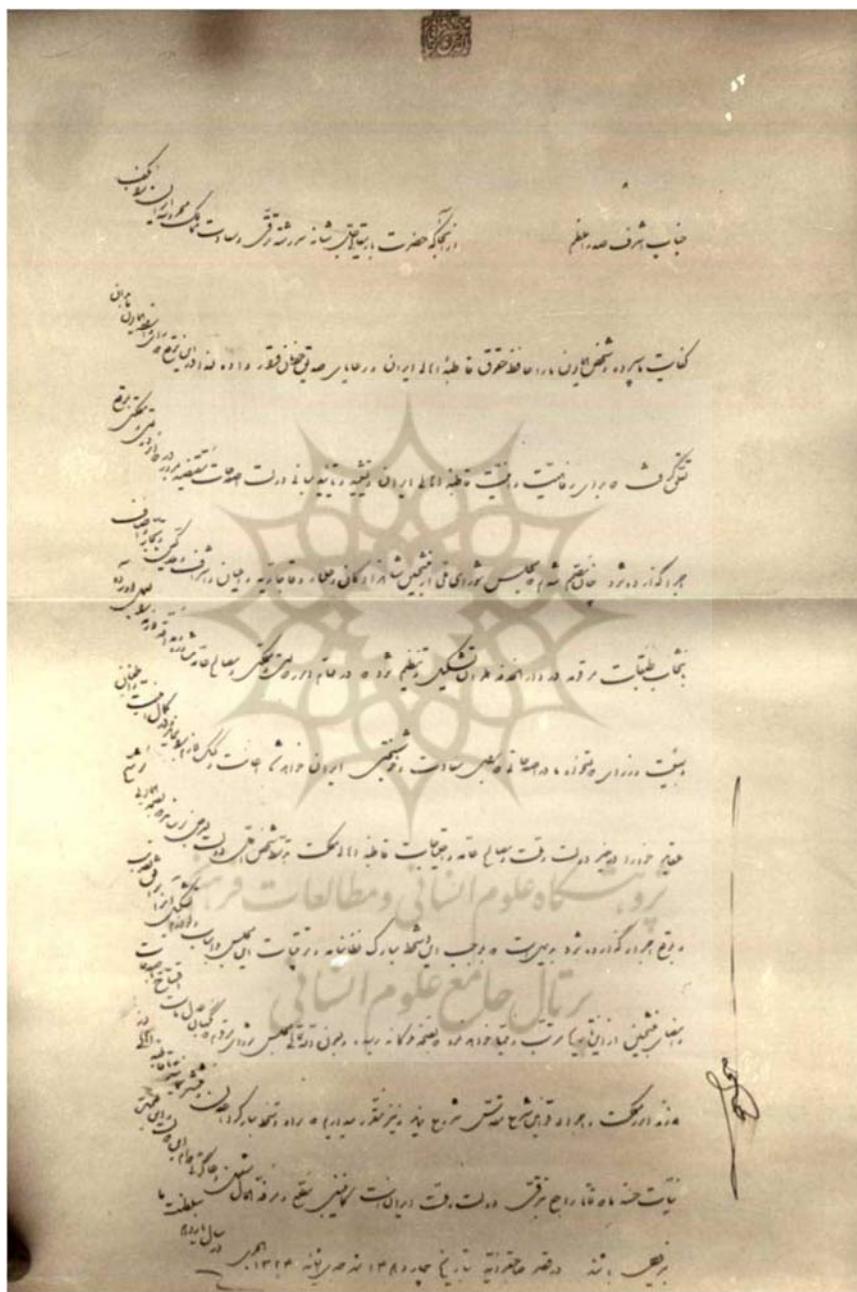
جناب اشرف صدراعظم . در تکمیل دستخط سابق خودمان ، به تاریخ چهاردهم جمادی‌الآخری ۱۳۲۴- امروز اجازه صریحه در تأسیس مجلس منتخبین فرموده بودیم . مجدداً برای این که عموم اهالی و افراد ملت از توجهات کامله همایونی ما واقف باشدند ، امر و مقرر می‌داریم که مجلس مزبور را به شرح دستخط سابق صحیحاً دایر نموده ، بعد از انتخاب اعضاء مجلس ، فصول و شرایط نظامنامه مجلس شورای اسلامی را موافق تصویب و امضاء منتخبین ، به طوری که موجب اصلاح عموم مملکت و اجرای قوانین شرع مقدس مرتب نمایند که به شرف عرض و امضا همایونی ما موشح و مطابق نظامنامه مزبور ، این مقصود مقدس صورت و انجام پذیرد .

۱۶ جمادی‌الثانیه ۱۳۲۴



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

پیوست ۳



### متن استنساخ شدهٔ سند پیوست ۳

جناب اشرف صدراعظم، از آنجا که حضرت باری تعالی جل شانه سررشنۀ ترقی و سعادت ممالک محروسۀ ایران را به کف کفایت ما سپرده و شخص همایون ما را حافظ حقوق قاطبۀ اهالی ایران و رعایای صدیق خودمان قرار داده، لهذا در این موقع که رأی و اراده همایون ما بدان تعلق گرفت که برای رفاهیت و امنیت قاطبۀ اهالی ایران و تشیید و تأیید مبانی دولت اصلاحات مقتضیه به مرور در دوازده دولتی و مملکتی به موقع اجراء گذارده شود چنان مصمم شدیم که مجلس شورای ملی از منتخبین شاهزادگان و علماء و قاجاریه و اعیان و اشراف و ملاکین و تجار و اصناف، به انتخاب طبقات مرقومه در دارالخلافة تهران تشکیل و تنظیم شود، که در مهام امور دولتی و مملکتی و مصالح عامه مشاوره و مدقائق لازمه را به عمل آورده و به هیئت وزرای دولتخواه ما در اصلاحاتی که برای سعادت و خوشبختی ایران خواهد شد، اعانت و کمک لازم را بنمایند و در کمال امنیت و اطمینان عقاید خود را در خیر دولت و ملت و مصالح عامه و احتیاجات قاطبۀ اهالی مملکت به توسط شخص اول دولت به عرض برسانند که به صحۀ همایونی موشح و به موقع اجرا گذارده شود. بدیهی است که به موجب این دستخط مبارک نظامنامه و ترتیبات این مجلس و اسباب و لوازم تشکیل آن را موافق تصویب و امضای منتخبین از این تاریخ مرتب و مهیا خواهد نمود که به صحۀ ملوکانه رسیده و بعون الله تعالی مجلس شورای مرقوم که نگهبان عدل ماست افتتاح و به اصلاحات لازمه امور مملکت و اجراء قوانین شرع مقدس شروع نماید و نیز مقرر می‌داریم که سواد دستخط مبارک را اعلان و منتشر نمایید تا قاطبۀ اهالی از نیات حسنۀ ما که تماماً راجع به ترقی دولت و ملت ایران است کما ینبغی مطلع و مرفه الحال مشغول دعاگویی دوام این دولت و این نعمت بی‌زاول باشند. (در قصر صاحقرانیه) به تاریخ چهاردهم شهر جمادی‌الثانیه ۱۳۲۴ هجری در سال یازدهم سلطنت ما

## منابع

- آجدانی، لطف‌الله ۱۳۸۶. روش‌نگران ایران در عصر مشروطیت، تهران: اختران.
- آمدیت، فریدون ۱۳۴۰. فکر آزادی و مقدمه نهضت مشروطیت، تهران: سخن.
- آواری، راثن ۱۳۷۹. انقلاب مشروطه ایران، ترجمه محمدرضا رضایی، تهران: بیستون.
- احتشام‌السلطنه ۱۳۶۷. خاطرات احتشام‌السلطنه، به کوشش و تحسیله سید محمدمهردی موسوی، ج ۲، تهران: زوار.
- اسکندری، عباس ۱۳۶۱. کتاب آرزو یا تاریخ مفصل مشروطیت ایران، ج ۲، تهران: غزل.
- براؤن، ادوارد ۱۳۷۶. انقلاب مشروطیت ایران، ترجمه مهری قروینی، تهران: کویر.
- اسامی نمایندگان مجلس شورای ملی از آغاز مشروطیت تا دوره ۲۴ قانون‌گذاری و نمایندگان مجلس سنا در هفت دوره تقیینیه از ۱۳۵۶ تا ۲۵۳۶ شاهنشاهی (۱۳۵۶=۲۵۳۶). تهران: چاپخانه مجلس شورای ملی.
- تفرشی، سید‌احمد ۱۳۵۱. روزنامه اخبار مشروطیت و انقلاب ایران، به کوشش ایرج افشار، تهران: امیرکبیر.
- نهضت مشروطه ایران بر پایه استناد وزارت امور خارجه (۱۳۷۰). دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی، تهران.
- دولت‌آبادی، یحیی ۱۳۶۲. حیات یحیی، ج ۲، تهران: فردوسی و عطار.
- رائین، اسماعیل ۱۳۵۷. فراموشخانه و فراماسونی در ایران، ج ۲، ج ۴، تهران: امیرکبیر.
- روزنامه ایران ۲۵ جمادی‌الثانی ۱۳۲۴. ش ۱۱.
- روزنامه قانون ۱۳۰۷ - ۱۳۱۵. ش ۲۲.
- شریف کاشانی، محمدمهردی ۱۳۶۲. واقعات انقلابی در روزگار، به کوشش منصوره اتحادیه (نظام مافی) و سیروس سعدوندیان، ج ۱، تهران: تاریخ ایران.
- صفایی، ابراهیم ۱۳۵۵=۲۵۲۵. استناد مشروطه (دوره قاجاریه)، تهران: بابک.
- ظهیرالدوله (صفاعی‌شاه) ۱۳۵۱. خاطرات و استناد ظهیرالدوله، به کوشش ایرج افشار، تهران: جیبی.
- فوران، جان ۱۳۸۶. مقاومت شکننده (تاریخ تحولات اجتماعی ایران از صفویه تا سالهای پس از انقلاب اسلامی)، ترجمه احمد تدین، ج ۷، بی‌جا: بی‌نا.
- کتاب آبی (گزارش‌های محروم‌انه وزرات امور خارجه انگلیس درباره انقلاب مشروطه ایران) ۱۳۶۳. به کوشش احمد پیغمبری، ج ۱، ج ۲، تهران: نو.
- کدی، نیکی ۱۳۸۶. ریشه‌های انقلاب ایران، ترجمه دکتر عبدالرحیم گواهی، تهران: علم.
- کسری، سید‌احمد ۱۳۵۷. تاریخ مشروطه ایران، ج ۱، ج ۱۴، تهران: امیرکبیر.
- لمبتوون، آ. ک. س. (بی‌تا). ایران عصر قاجار، ترجمه سیمین فصیحی، تهران: بی‌نا.
- محیط طباطبایی، محمد ۱۳۶۷. تطور حکومت در ایران بعد از اسلام، تهران: بعثت.
- محیط مافی، هاشم ۱۳۶۳. مقدمات مشروطیت، به کوشش جواد جان فدا و مجید تفرشی، تهران: فردوسی و علمی.
- مذاکرات مجلس دوره اول تقیینیه ۱۳۲۵. تهران: چاپخانه مجلس.
- مرادی خلچ، محمدمهردی ۱۳۷۱. «انقلاب مشروطیت و بیگانگان (انگلیس و مشروطیت)» مجله دانشکاه ادبیات و علوم انسانی دانشگاه فردوسی مشهد، ش ۱ و ۲، صص ۹۶-۱۱۲.

## ۸۰ انگیزه‌های سیاسی و انگاره‌های ملی در مشروطیت ...

- معاصر، حسن ۱۳۵۳. تاریخ استقرار مشروطیت در ایران مستخرجه از اسناد محروم‌نامه وزرات امور خارجه انگلستان، ج ۱، تهران: ابن سینا.
- ملکزاد، مهدی ۱۳۳۳. تاریخ انقلاب مشروطیت ایران، کتاب‌های اول و دوم، ج ۲، تهران: علمی.
- ناظم‌الاسلام کرمانی، محمد ۱۳۶۲. تاریخ بیداری ایرانیان، به کوشش علی‌اکبر سعیدی سیرجانی، بخش اول (ج ۱، ۲، ۳)، ج ۴، تهران: آگاه و نوین.
- مخبر‌السلطنه هدایت، مهدیقلی ۱۳۶۳ الف. طلوع مشروطیت، به کوشش امیر اسماعیلی، تهران: جام.
- مخبر‌السلطنه هدایت، مهدیقلی ۱۳۶۳ ب. گزارش ایران، ج ۲، تهران: نقره.

- Abrahamian, Ervand 1983. *Iran between two revolutions*, second printing, Princeton: Princeton University Press.
- Algar, Hamid 1969. *Religion and state in Iran (1785 - 1906), The Role of the Ulama in the Qajar Period*, Berkeley and Los Angeles: University of California Press.
- Amirarjomand, Said 1984. *The shadow of God and the Hidden Imam. Religion, Political order and societal change in Shi'ite Iran from the beginning to 1980*, Chicago and London: The University of Chicago Press.
- Avery, Peter 1965. *Modern Iran*, first published, London: . by Ernest Benn Limited Bouverie House.
- Avery, Peter (ed.) 1991. *The Cambridge History of Iran*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Bayat, Mangol 1991. *Iran's first Revolution, Shiism and the constitutional revolution of 1905 - 1909*, New York: Oxford University Press.
- Blunt, Wilfred Scawen 1907. *The secret history of the English occupation of Egypt*, London.
- Katouzian, M. A. H. 1981. *The Political Economy of Modern Iran, Despotism and Pseudo-Modernism 1926 - 79*, New York and London: Macmillan and New York University Press.
- Katouzian, M. A. H. 2006. *State and Society in Iran (The Eclipses of the Qajars and the emergence of the Pahlavis)*, New York.
- McDaniel, Robert 1974. *The Shuster Mission and The Persian Constitutional Revolution*, Minneapolis - Biblioteca Islamica.
- Rozental, France 1960. *The Muslims Concept of Freedom*, London: Leiden Brill.